

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, November 26, 1974.

• 1537

[Texte]

The Chairman: Please come to order, madam and gentlemen. We have a reference from the House on Bill C-214 which was presented by Mr. Marcel Lambert and, pursuant to that subject, I would like just briefly to summarize instructions that I have received from your steering committee with respect to preparing for this meeting. Mr. Lambert, of course, will speak to the bill and he has chosen to do so as witness. The steering committee specifically referred to the problem that many Members of Parliament have raised, namely the manner in which electoral boundaries are drawn. If I might put it in the briefest way, some members have complained that boundaries are drawn by numbers only and not by people or by communities. As I said, Mr. Lambert of course will speak to the bill and he may wish to take this into consideration in his explanations and comments on his bill.

The steering committee wished me to do some research on the possibilities of an expansion of the matters covered in the bill and I have to report that we are procedurally limited and that if recommendations made go beyond the immediate reference of the bill itself then these may be found to be out of order and consequently of no particular use to the subject matter at hand.

Secondly, I was requested to consider what information or expertise might be available and I have done so, with the result that Mr. Nelson Castonguay, who is the Representation Commissioner, has very kindly agreed to be present. On his behalf I might mention that he would not, I am given to understand, consider it his function to comment on the merits of a private Member's Bill. But if any of the members of the Committee wish to pursue some matter along the lines of the Electoral Boundaries Readjustment Act then Mr. Castonguay has very kindly agreed to be available for that purpose.

I would make one last point before calling on Mr. Lambert to introduce his bill. I would suggest to all members that we may not be advantaged by a litany of problems relating to all of 264 ridings or all of the 12 or 15 ridings represented here and that, hopefully, and here I speak as Chairman of all members, we will tend to keep away from individual complaints since they will do no more than reflect the bill itself. We all know that there are many complaints but, nonetheless, they are not going to add substantively to a discussion of Mr. Lambert's bill.

Mr. Lambert, would you care to introduce your bill.

Hon. Marcel Lambert (Edmonton West): Thank you Mr. Chairman, lady and gentlemen of the Committee

• 1540

This bill represents about a fourth or fifth sally on my part, I think, to bring a minor, that is in length of terminology, a minor adjustment to the Electoral Bound-

28470-2½

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 26 novembre 1974.

[Interprétation]

Le président: A l'ordre, s'il vous plaît, madame et messieurs. La Chambre nous a référé le Bill C-214, présenté par M. Lambert et au sujet duquel j'aimerais vous résumer brièvement les instructions que j'ai reçues de votre comité directeur sur la manière d'organiser cette séance. M. Lambert parlera évidemment de son projet de loi et il a choisi de le faire comme témoin. Le comité directeur nous a spécifiquement chargés de régler les difficultés que plusieurs députés avaient soulevées en Chambre sur la manière de délimiter les circonscriptions électorales. En bref, certains députés se sont plaints des limites marquées par des chiffres seulement et non fondées sur la population ou les collectivités. Comme je l'ai dit, M. Lambert parlera certainement du projet de loi et il est possible qu'il juge à propos d'offrir des explications et de faire des commentaires au sujet du bill.

Le comité directeur m'a prié, si possible, d'en étendre le champ d'application et je dois rapporter que la procédure nous restreint et que si les recommandations qui sont faites dépassent nos attributions ou dépassent l'objet des dispositions du projet de loi proprement dit, elles feront peut-être défaut à l'égard du règlement, ce qui rendra nos délibérations inutiles.

Deuxièmement, on m'a demandé d'étudier l'information ou le conseil expert dont nous pourrions disposer et je l'ai fait, de sorte que M. Nelson Castonguay, commissaire à la représentation, a courtoisement consenti à se présenter. Il me permettra sans doute d'expliquer de sa part, si j'ai bien compris, que sa fonction ne lui permettra pas d'évaluer les mérites d'un bill privé mais, si des membres du Comité désirent quelque information concernant la Loi sur la révision des limites de circonscriptions électorales, M. Castonguay veut bien s'y prêter.

J'aimerais signaler un autre point avant de demander à M. Lambert de présenter son projet de loi. Je rappellerai aux membres du Comité qu'il n'y a aucun avantage pour nous à entendre une litanie de tous les problèmes qui assaillent les 264 circonscriptions ou les 12 à 15 circonscriptions représentées ici et, espérons-le, je me prononce ici comme président de tous les membres du Comité, nous nous abstiendrons de toutes plaintes personnelles qui ne seront qu'un écho du projet de loi. Nous savons que les plaintes sont nombreuses mais, néanmoins, elles n'ajouteront rien de précis aux délibérations concernant le projet de loi présenté par M. Lambert.

Monsieur Lambert, auriez-vous l'obligeance de nous présenter votre projet de loi.

L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest): Merci monsieur le président, madame et messieurs du Comité.

Ce projet de loi représente environ ma quatrième ou cinquième sortie, je pense, pour amener un bref changement, bref dans les termes, dans la loi sur la révision